



A F R O D Y T A



191144, Санкт-Петербург , ул.Моисеенко, д. 5
Телефон: (812) 335-21-16, (812) 335-21-17
Почта: mail@mirposudy.ru
www.mirposudy.ru



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 225 mm (nr 2620)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 170 mm (nr 2628)
Ø 190 mm (nr 2630)
Ø 210 mm (nr 2631)
Ø 240 mm (nr 2624)
Ø 260 mm (nr 2636)
Ø 270 mm (nr 2638)
Ø 290 mm (nr 2639)



Round dish
Platte rund
Półmis okrągły
Ø 305 mm (nr 2643)
Ø 320 mm (nr 2669)



Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 240 mm (nr 2656)
Ø 280 mm (nr 2668)
Ø 330 mm (nr 2660)
Ø 380 mm (nr 2662)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 240 mm (nr 6112)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka okrągła
Ø 140 mm (nr 2614)
Ø 185 mm (nr 2619)
Ø 230 mm (nr 2623)



Bouillon cup with handles
and saucer
Suppenobertasse mit Henkeln
mit Untertasse
Bulionówka z uszami ze spodkiem
0,30 l / Ø 170 mm (nr 2616, 2615)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,10 l / Ø 135 mm (nr 2670, 2672)
0,19 l / Ø 160 mm (nr 2606, 2613)
0,25 l / Ø 160 mm (nr 2604, 2613)



Mug
Kaffeebecher
Kubek
0,30 l (nr 2610)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,40 l (nr 2680)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,15 l (nr 6003)
0,30 l (nr 2605)



Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 6020)
1,40 l (nr 2626)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 2673)
0,60 l (nr 2674)
1,00 l (nr 2676)
1,35 l (nr 2677)



Soup tureen
Suppenterrine
Waza
2,70 l (nr 2664)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,25 l (nr 2679)



Bowl
Schüssel
Czarka
0,06 l (nr 2699)



Napkin holder
Serviettenhalter
Serwetnik
(nr 2688)



Ashtray
Aschenbecher
Popielnica
Ø 100 mm (nr 2622)



Salt shaker
Salzstreuer
Solniczka
(nr 2685)



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Pieprzniczka
(nr 2686)



Egg cup
Eierbecher
Kieliszek do jaj
(nr 2687)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 210 mm (nr 119)



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 305 mm (nr 125)



Plate flat
Teller flach
Talerz plytki
Ø 140 mm (nr 126)
Ø 165 mm (nr 128)
Ø 185 mm (nr 130)
Ø 210 mm (nr 131)
Ø 225 mm (nr 132)
Ø 230 mm (nr 133)
Ø 240 mm (nr 134)
Ø 250 mm (nr 136)
Ø 265 mm (nr 138)



Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 250 mm (nr 156)
Ø 290 mm (nr 158)
Ø 330 mm (nr 160)



Round pickle dish
Beilageplatte rund
Rawier okrągły
Ø 160 mm (nr 1301)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 230 mm (nr 1108)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 250 mm (nr 1112)
Ø 270 mm (nr 1115)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 220 mm (nr 1308)
Ø 255 mm (nr 1312)



Round pickle dish
Beilageplatte rund
Rawier okrągły
Ø 190 mm (nr 1302)
Ø 215 mm (nr 1304)



Round pickle dish
Beilageplatte rund
Rawier okrągły
Ø 235 mm (nr 1303)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
Ø 160 mm (nr 118)



Fruit bowl
Kompottschälchen
Kompotierka
Ø 120 mm
(nr 114)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 130 mm (nr 123)
Ø 140 mm (nr 124)



Bowl
Schüssel
Czarka
0,10 l (nr 1070)



Bowl
Schüssel
Czarka
0,05 l (nr 1370)



Salad bowl (relief)
Schüsselchen mit Relief
Salaterka z reliefem
Ø 90 mm (nr 1317)
Ø 115 mm (nr 1319)



Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 1020)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,35 l / Ø 185 mm
(nr 107, 116)
0,35 l / Ø 165 mm
(nr 107, 113)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 101, 112)
0,25 l / Ø 145 mm
(nr 104, 112)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,19 l / Ø 150 mm
(nr 106, 115)
0,23 l / Ø 150 mm
(nr 105, 115)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,10 l / Ø 110 mm
(nr 170, 171)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,11 l (nr 1003)
0,13 l (nr 1005)



Mug
Kaffeebecher
Kubek
0,24 l (nr 111)



Ashtray
Aschenbecher
Popielnica
Ø 90 mm (nr 1322)
Ø 115 mm (nr 1324)



A R C A D I A



ARCADIA



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 225 mm (nr 520)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 165 mm (nr 528)
Ø 190 mm (nr 530)
Ø 210 mm (nr 531)
Ø 225 mm (nr 532)
Ø 250 mm (nr 536)
Ø 270 mm (nr 538)
Ø 305 mm (nr 543)



Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 290 mm (nr 558)
Ø 330 mm (nr 560)
Ø 370 mm (nr 562)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 240 mm (nr 5112)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 140 mm (nr 524)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka okrągła
Ø 130 mm (nr 514)
Ø 165 mm (nr 518)
Ø 180 mm (nr 519)
Ø 230 mm (nr 523)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,30 l (nr 582)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,20 l (nr 579)



Ashtray
Aschenbecher
Popielnica
Ø 100 mm (nr 5324)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 573)
1,00 l (nr 576)



Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 5020)
0,60 l (nr 5021)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,15 l (nr 5003)
0,30 l (nr 5005)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,05 l (nr 5001)



Candlestick
Kerzenständer
Świecznik
100 mm (nr 566)



Salt shaker
Salzstreuer
Solniczka
0,03 l (nr 590)



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Pieprzniczka
0,03 l (nr 591)



Egg cup
Eierbecher
Kieliszek do jaj
(nr 587)



Vase
Blumenvase
Wazon
110 mm (nr 598)



Vase
Blumenvase
Wazon
100 mm (nr 597)



Napkin holder
Serviettenhalter
Serwetnik Arcadia Bis
(nr 592)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,30 l (nr 510)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,16 l / Ø 145 mm
(nr 500, 512)
0,18 l / Ø 145 mm
(nr 504, 512)
0,19 l / Ø 145 mm
(nr 506, 512)
0,22 l / Ø 145 mm
(nr 501, 512)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,08 l / Ø 120 mm (nr 580, 571)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,10 l / Ø 130 mm (nr 570, 572)



Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse
Filiżanka wysoka ze spodkiem
0,21 l / Ø 145 mm (nr 503, 512)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,32 l / Ø 165 mm (nr 507, 515)



Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse
mit Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
0,22 l / Ø 145 mm
(nr 521, 512)



Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse
mit Untertasse
Bulionówka z uchwytyami
ze spodkiem
0,30 l / Ø 165 mm
(nr 516, 515)



Bouillon cup with handles
and saucer
Suppenobertasse mit
Henkeln mit Untertasse
Bulionówka z uszami
ze spodkiem
0,32 l / Ø 165 mm
(nr 517, 515)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,25 l (nr 0509)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



C L A S S I C



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
215/215 mm
(nr 2521)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
215/215 mm
(nr 2531)
270/270 mm
(nr 2536)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
130/130 mm
(nr 2528)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
85/85 mm
(nr 2543)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
100/100 mm
(nr 2527)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
120/120 mm
(nr 2533)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
115 mm
(nr 2532)
140/140 mm
(nr 2524)
220 mm
(nr 2535)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
145/145 mm
(nr 2544)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
180/180 mm
(nr 2534)



Bowl
Schüssel
Miska
80 mm (nr 2538)



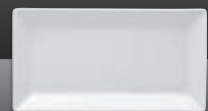
Bowl
Schüssel
Miska
120 mm (nr 2539)



Rectangular dish
Plate rechteckig
Półmis prostokątny
220/110 mm
(nr 2555)



Rectangular dish
Plate rechteckig
Półmis prostokątny
235/120 mm
(nr 2546)



Rectangular dish
Plate rechteckig
Półmis prostokątny
285/155 mm
(nr 2547)



Rectangular dish
Plate rechteckig
Półmis prostokątny
330/180 mm
(nr 2560)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,20 l (nr 2540)
0,40 l (nr 2553)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka
ze spodkiem
0,15 l / 140/190 mm
(nr 2525, 2582)
0,07 l / 110/145 mm
(nr 2522, 2573)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka
ze spodkiem
0,16 l / 148 / 148 mm
(nr 2545, 2537)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka
ze spodkiem
0,20 l / 140/190 mm
(nr 2526, 2582)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka
ze spodkiem
0,28 l / 150/210 mm
(nr 2594, 2595)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka
ze spodkiem
0,44 l / 175 mm
(nr 2585, 2552)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka
ze spodkiem
0,54 l / 175 mm
(nr 2506, 2552)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



K A S Z U B - H E L



KASZUB-HEL



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 210 mm (nr 219)
Ø 225 mm (nr 220)
Ø 240 mm (nr 224)
Ø 280 mm (nr 225)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 140 mm (nr 326)
Ø 150 mm (nr 226)
Ø 160 mm (nr 328)
Ø 170 mm (nr 228)
Ø 190 mm (nr 230)
Ø 210 mm (nr 231)
Ø 225 mm (nr 232)
Ø 240 mm (nr 234)
Ø 265 mm (nr 338)
Ø 280 mm (nr 236)
Ø 305 mm (nr 343)



Plate deep for pasta
Pasta Teller tief
Talerz głęboki do pasty
Ø 270 mm (nr 223)
Ø 290 mm (nr 227)
Ø 300 mm (nr 229)



Oval dish (for fish)
Fishplatte oval
Półmis owalny do ryb
Ø 380 mm (nr 263)



Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 240 mm (nr 255)
Ø 255 mm (nr 256)
Ø 280 mm (nr 257)
Ø 300 mm (nr 258)
Ø 330 mm (nr 260)
Ø 380 mm (nr 262)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 170 mm (nr 1202)
Ø 210 mm (nr 1208)
Ø 240 mm (nr 2112)



Salad bowl (relief)
Schüsselchen mit Relief
Salaterka z reliefem
Ø 140 mm (nr 672)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka okrągła
Ø 140 mm (nr 614)
Ø 160 mm (nr 618)
Ø 210 mm (nr 621)
Ø 230 mm (nr 623)



Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
0,30 l / Ø 160 mm
(nr 616, 215)



Soup tureen
Suppenterrine
Waza
3,00 l (nr 264)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,20 l (nr 682)
0,40 l (nr 683)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,10 l (nr 687)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,40 l (nr 673)
0,60 l (nr 674)
1,00 l (nr 676)



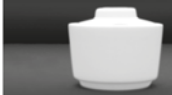
Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,15 l (nr 6005)
0,25 l (nr 6008)
0,30 l (nr 6006)
1,00 l (nr 6007)



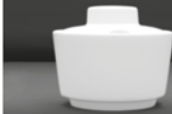
Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
2,00 l (nr 277)



Horseradish bowl
Meerrettichdose
Chrzaniczka
0,10 l (nr 678)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,20 l (nr 679)
0,40 l (nr 681)



Cup tall and saucer
Tasse hoch
mit Untertasse
Filizanka wysoka
ze spodkiem
0,20 l / Ø 120 mm
(nr 690, 613)



Cup tall and saucer
Tasse hoch
mit Untertasse
Filizanka wysoka
ze spodkiem
0,20 l / Ø 120 mm
(nr 602, 613)



Cup low and saucer
Tasse niedrig
mit Untertasse
Filizanka niska
ze spodkiem
0,09 l / Ø 120 mm
(nr 680, 613)
0,15 l / Ø 135 mm
(nr 600, 604)
0,20 l / Ø 150 mm
(nr 601, 605)
0,25 l / Ø 160 mm
(nr 606, 615)



Bouillon cup with handles and saucer
Suppenobertasse mit Henkeln mit Untertasse
Bulionówka z uszami ze spodkiem
0,32 l / Ø 170 mm
(nr 617, 612)
0,32 l / Ø 160 mm
(nr 617, 615)



Bouillon cup
Suppenobertasse
Bulionówka
0,35 l (nr 629)



Bouillon cup
Suppenobertasse
Bulionówka
0,46 l (nr 633)



Mug stackable
Kaffebecher (stapelbar)
Kubek barowy
0,30 l (nr 610)
0,50 l (nr 611)



Mug stackable
Kaffebecher (stapelbar)
Kubek barowy
0,15 l (nr 675)
0,20 l (nr 607)



Mug stackable with relief
Kaffebecher (stapelbar) mit Relief
Kubek barowy z reliefem
0,25 l (nr 624)
0,40 l (nr 625)



Mug with relief
Kaffebecher mit Relief
Kubek z reliefem
0,10 l (nr 628)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,15 l (nr 635)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,20 l (nr 655)



Candlestick
Kerzenständer
Świecznik
110 mm (nr 266)



Untertasse
Saucer
Spodek
Ø 145 mm (nr 671)



Butter dish
Butterschale
Spodek do masła
Ø 90 mm (nr 670)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



M A D R Y T



H O T E L W A R E



Bouillon cup with handles
Suppenobertasse mit Henkeln
Bulionówka z uchwytami
0,19 l (nr 3117)

Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
0,19 l / 150 mm (nr 3117 / 3175)

Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,25 l (nr 3179)

Jug
Gießer
Dzbanek
0,20 l (nr 3103)

Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
MADRYT / ATENA
0,20 l / 150 mm (nr 3101 / 2089)

Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,06 l / 150 mm (nr 3180 / 3175)

Cup
Tasse
Filiżanka
0,13 l (nr 3183)

Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,14 l / 150 mm (nr 3107 / 3175)

Mug
Kaffebecher
Kubek
0,28 l (nr 3110)

Bowl
Schüssel
Miska
115 mm (nr 3174)



Flat dish
Platte flach
Półmisek płytki
210 / 140 mm (nr 3156)

Pickle dish
Beilageplatte
Rawierka
185 / 105 mm (nr 3118)

Pickle dish
Beilageplatte
Rawierka
175 / 100 mm (nr 3121)

Pickle dish
Beilageplatte
Rawierka
140 / 90 mm (nr 3123)

Pickle dish
Beilageplatte
Rawierka
180 / 105 mm (nr 3122)

Pickle dish
Beilageplatte
Rawierka
179 / 120 mm (nr 3124)

Pickle dish
Beilageplatte
Rawierka
90/75 mm (nr 3176)

Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
120 mm (nr 3113)

Butter dish
Butterschale
Spodek do masła
95 mm (nr 3182)

Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
200 mm (nr 3128)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



M E R K U R Y



MERKURY



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 220 mm (nr 720)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 160 mm (nr 728)
Ø 190 mm (nr 730)
Ø 210 mm (nr 731)
Ø 240 mm (nr 734)
Ø 250 mm (nr 736)
Ø 280 mm (nr 739)
Ø 305 mm (nr 743)



Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 230 mm (nr 754)
Ø 290 mm (nr 758)
Ø 340 mm (nr 760)
Ø 380 mm (nr 762)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 215 mm (nr 7304)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
Ø 130 mm (nr 714)
Ø 150 mm (nr 718)
Ø 180 mm (nr 719)
Ø 210 mm (nr 721)



Soup tureen
Suppenterrine
Waza
3,00 l (nr 764)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 773)
0,60 l (nr 774)
1,35 l (nr 777)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,03 l (nr 7001)
0,15 l (nr 7005)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,30 l (nr 782)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,20 l (nr 779)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka ze spodkiem
0,07 l / Ø 110 mm (nr 780, 771)
0,10 l / Ø 110 mm (nr 770, 771)
0,15 l / Ø 140 mm (nr 700, 712)
0,20 l / Ø 140 mm (nr 701, 712)
0,25 l / Ø 150 mm (nr 703, 713)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,30 l (nr 710)



Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
0,32 l / Ø 160 mm (nr 717, 715)



Bouillon cup with handles
and saucer
Suppenobertasse mit Henkeln
mit Untertasse
Bulionówka z uszami ze spodkiem
0,32 l / Ø 160 mm (nr 716, 715)



Egg cup
Eierbecher
Kieliszek do jaj
(nr 787)



Salt shaker
Salzstreuer
Solniczka
60 mm (nr 785)



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Pieprzniczka
60 mm (nr 786)



Ashtray
Aschenbecher
Popielnica
Ø 100 mm (nr 7322)
Ø 120 mm (nr 7324)



Vase
Blumenvase
Wazon
110 mm (nr 797)
160 mm (nr 798)



Napkin holder
Serviettenhalter
Serwetnik
(nr 789)



Candlestick
Kerzenständer
Świecznik
55 mm (nr 766)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



N E P T U N



NEPTUN



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 225 mm (nr 2420)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 165 mm (nr 2428)
Ø 190 mm (nr 2430)
Ø 210 mm (nr 2431)
Ø 225 mm (nr 2432)
Ø 250 mm (nr 2436)
Ø 270 mm (nr 2438)
Ø 305 mm (nr 2443)



Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 290 mm (nr 2458)
Ø 330 mm (nr 2460)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 240 mm (nr 2408)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka okrągła
Ø 130 mm (nr 2414)
Ø 165 mm (nr 2418)
Ø 180 mm (nr 2419)
Ø 230 mm (nr 2423)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 140 mm (nr 2424)



Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 2422)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 2473)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,15 l (nr 2405)
0,30 l (nr 2003)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,05 l (nr 2001)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,16 l / Ø 145 mm (nr 2401, 2412)
0,19 l / Ø 145 mm (nr 2407, 2412)
0,22 l / Ø 145 mm (nr 2406, 2412)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,08 l / Ø 130 mm (nr 2470, 2472)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,10 l / Ø 130 mm (nr 2480, 2472)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,30 l (nr 2410)



Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
Bulionówka z uchwytami ze spodkiem
0,30 l / Ø 165 mm
(nr 2416, 2415)



Bouillon cup with handles and saucer
Suppenobertasse mit Henkeln
mit Untertasse
Bulionówka z uszami ze spodkiem
0,32 l / Ø 165 mm
(nr 2417, 2415)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,20 l (nr 2479)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



NESTOR



NESTOR



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 225 mm (nr 1819)

Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 270 mm (nr 1838)

Deep plate for pasta
Pasta Teller tief
Talerz głęboki do pasty
Ø 300 mm (nr 1837)

Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 170 mm (nr 1828)
Ø 190 mm (nr 1825)
Ø 210 mm (nr 1830)
Ø 240 mm (nr 1835)
Ø 260 mm (nr 1836)
Ø 280 mm (nr 1839)
Ø 305 mm (nr 1834)

Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 360 mm (nr 1862)
Ø 320 mm (nr 1860)

Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 280 mm (nr 1857)

Mug
Kaffeebecher
Kubek
0,15 l (nr 1813)

Mug with saucer
Kaffeebecher mit Untertasse
Kubek ze spodkiem
0,15 l (nr 1813, 1824)

Jug
Gießer
Dzbanek
0,30 l (nr 1849)

Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 1875)

Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 1840)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 230 mm (nr 1826)
Ø 180 mm (nr 1814)
Ø 150 mm (nr 1883)

Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
Ø 160 mm (nr 1818)

Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
Ø 180 mm (nr 1817)

Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
Ø 210 mm (nr 1823)

Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
0,32 l / Ø 175 mm (nr 1816, 1815)

Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,60 l (nr 1874)

Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica bez pokrywy
0,25 l (nr 1878)

Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,30 l (nr 1879)
0,18 l (nr 1877)

Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,20 l (nr 1884)

Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,30 l (nr 1805)
0,18 l (nr 1848)

Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,25 l / Ø 160 mm (nr 1882, 1812)

Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,25 l / Ø 160 mm (nr 1801, 1812)

Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,16 l / Ø 145 mm (nr 1800, 1872)
0,19 l / Ø 160 mm (nr 1807, 1812)
0,19 l / Ø 145 mm (nr 1807, 1872)

Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,10 l / Ø 120 mm (nr 1880, 1881)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



SCANDIA



SCANDIA



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 210 mm (nr 0919)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 170 mm (nr 0928)
Ø 190 mm (nr 0930)
Ø 210 mm (nr 0931)
Ø 240 mm (nr 0934)
Ø 265 mm (nr 0936)
Ø 280 mm (nr 0939)
Ø 305 mm (nr 0943)



Plate rechteckig
Rectangular dish
Półmis prostokątny
360 mm (nr 0956)



Plate rechteckig
Rectangular dish
Półmis prostokątny
280 mm (nr 0957)
320 mm (nr 0958)



Plate rechteckig
Rectangular dish
Półmis prostokątny
330 mm (nr 0960)



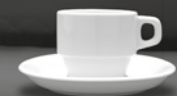
Plate rechteckig
Rectangular dish
Półmis prostokątny
340/260 mm (nr 0961)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,21 l / Ø 150 mm (nr 0904, 0115)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,20 l / Ø 140 mm (nr 0901, 0912)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,15 l / Ø 145 mm (nr 0902, 0112)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,07 l / Ø 110 mm (nr 0980, 0971)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



W E R S A L



WERSAL



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 225 mm (nr 2220)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 160 mm (nr 2288)
Ø 170 mm (nr 2228)
Ø 190 mm (nr 2230)
Ø 210 mm (nr 2231)
Ø 240 mm (nr 2234)
Ø 260 mm (nr 2236)
Ø 270 mm (nr 2238)
Ø 290 mm (nr 2241)
Ø 305 mm (nr 2243)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 210 mm (nr 2233)
Ø 240 mm (nr 2208)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
245 mm (nr 2244)



Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
240 mm (nr 2256)
280 mm (nr 2257)
320 mm (nr 2260)
360 mm (nr 2262)



Round dish
Platte rund
Półmis okrągły
Ø 320 mm (nr 2269)



Plate deep with lid
Teller tief mit Deckel
Talerz głęboki z pokrywą
Ø 200 mm (nr 2252)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka okrągła
Ø 120 mm (nr 2217)
Ø 160 mm (nr 2216)
Ø 180 mm (nr 2218)
Ø 210 mm (nr 2221)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 140 mm (nr 2245)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 115 mm (nr 2283)
Ø 135 mm (nr 2224)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,30 l (nr 2282)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 2273)
0,75 l (nr 2274)



Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 2222)
1,25 l (nr 2223)



Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse
mit Untertasse
Bulionówka z uchwytami
ze spodkiem
0,30 l / Ø 160 mm
(nr 2226, 2214)



**Bouillon cup
with handles and saucer**
Suppenobertasse mit
Henkeln mit Untertasse
Bulionówka z uszami
ze spodkiem
0,32 l / Ø 160 mm
(nr 2227, 2214)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,05 l (nr 2203)
0,15 l (nr 2204)
0,30 l (nr 2205)



Bowl
Schüssel
Czarka
Ø 75 mm (nr 2207)



Teapot infuser
Teesieb für Teekanne
Wkład do czajnika
0,40 l (nr 51)



Candlestick
Kerzenständer
Świecznik
Ø 120 mm (nr 2289)



Candlestick
Kerzenständer
Świecznik
70 mm (nr 2266)



Napkin holder
Serviettenhalter
Serwetnik
(nr 2189)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,20 l (nr 2279)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,10 l / Ø 120 mm
(nr 2270, 2271)
0,15 l / Ø 145 mm
(nr 2200, 2213)
0,19 l / Ø 145 mm
(nr 2206, 2213)
0,25 l / Ø 160 mm
(nr 2201, 2214)
0,32 l / Ø 160 mm
(nr 2209, 2214)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,35 l / Ø 175 mm
(nr 2237, 2235)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 2202, 2213)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,21 l / Ø 155 mm
(nr 2215, 2225)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,22 l / Ø 155 mm
(nr 2211, 2225)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,16 l / Ø 140 mm
(nr 2242, 371)



Tea bags box
Behälter
Pojemnik do saszetek
110 mm (nr 2278)
150 mm (nr 2276)



Salt shaker
Salzstreuer
Solniczka
(nr 2285)



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Pieprzniczka
(nr 2286)



Vase
Blumenvase
Wazon
160 mm (nr 2298)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



R I T A



RITA



H O T E L W A R E



Plate square
Teller rechteckig
Talerz kwadratowy
Ø 210 mm (nr 430)
Ø 280 mm (nr 438)
Ø 320 mm (nr 439)



Plate flat square
Teller flach rechteckig
Talerz płytki kwadratowy
215 mm (nr 428)
265 mm (nr 436)
300 mm (nr 434)



Round wall plate
Schale
Patera okrągła
Ø 300 mm (nr 435)



Steak plate
Steakteller
Talerz do steków
Ø 305 mm (nr 433)



Wall plate slanting
Schale schräg
Patera skośna
Ø 300 mm (nr 444)



Plate triangle
Teller tief dreieckig
Talerz trójkątny
210 mm (nr 432)
320 mm (nr 440)



Tripartite plate
Plate rund dreiteilig
Talerz trójdzielnny
Ø 255 mm (nr 499)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
Ø 140 mm (nr 4302)
Ø 155 mm (nr 4304)
Ø 195 mm (nr 4308)
Ø 215 mm (nr 4312)



Rectangular pickle dish
Beilageplatte rechteckig
Rawierka prostokątna
170 x 110 mm (nr 441)



Rectangular pickle dish
Beilageplatte rechteckig
Rawierka prostokątna
120 x 90 mm (nr 497)



Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 300 mm (nr 447)
Ø 320 mm (nr 446)



Dish (for fish)
Fishplatte
Półmis do ryb
305 mm (nr 443)



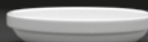
Square salad bowl
Salatschüssel rechteckig
Salaterka kwadratowa
150 mm (nr 424)



Square salad bowl
Salatschüssel rechteckig
Salaterka kwadratowa
110 mm (nr 425)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 105 mm (nr 413)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 130 mm (nr 475)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 120 mm (nr 474)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 150 mm (nr 421)
Ø 170 mm (nr 476)
Ø 230 mm (nr 423)



Bowl
Schüssel
Miska
Ø 185 mm (nr 419)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filizanka ze spodkiem
0,07 l / Ø 110 mm
(nr 470/473)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



L
LUBIANA
POLAND





V E N U S , M I L A N O , H O T E L

V E N U S
M I L A N O
H O T E L

H O T E L W A R E



VENUS
Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 220 mm (nr 0989)



VENUS
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 150 mm (nr 0990)



VENUS
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 180 mm (nr 0991)
Ø 200 mm (nr 0992)



VENUS
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 240 mm (nr 0994)



VENUS
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 260 mm (nr 0996)



VENUS
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 170 mm (nr 0927)



VENUS
Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
170/120 mm (nr 0998)



VENUS
Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
145/105 mm (nr 0997)



VENUS
Bowl
Schüssel
Miska
Ø 200 mm (nr 0950)
Ø 250 mm (nr 0951)
Ø 300 mm (nr 0952)



VENUS
Tea pot
Teekanne
Czajnik
1,30 l (nr 0978)



VENUS
Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
1,35 l (nr 0974)



VENUS
Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,25 l (nr 0988)



VENUS
Jug
Gießer
Dzbanek
0,30 l (nr 0977)



VENUS
Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,30 l (nr 0981)



VENUS
Soup tureen
Suppenterrine
Waza
2,70 l (nr 0964)



MILANO
Salad bowl
Salatschussel
Salaterka okrągła
Ø 130 mm (nr 0663)



MILANO
Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 240 mm (nr 0656)
Ø 270 mm (nr 0658)



MILANO
Oval dish
Platte oval
Półmis owalny
Ø 320 mm (nr 0660)



MILANO
Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 210 mm (nr 0650)



MILANO
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 255 mm (nr 0636)
Ø 310 mm (nr 0643)



MILANO
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 240 mm (nr 0634)



MILANO
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 210 mm (nr 0632)



MILANO
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 190 mm (nr 0630)



MILANO
Bowl
Schüssel
Miska
110 mm (nr 0662)



MILANO
Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 6021)



HOTEL
Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
Ø 200 mm (nr 1119)
Ø 230 mm (nr 1122)



HOTEL
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 170 mm (nr 1128)



HOTEL
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 190 mm (nr 1130)



HOTEL
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 210 mm (nr 1131)



HOTEL
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 250 mm (nr 1124)



HOTEL
Plate flat
Teller flach
Talerz płytki
Ø 280 mm (nr 1136)
Ø 310 mm (nr 1138)





wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



VICTORIA



VICTORIA



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
215 mm (nr 2719)
230 mm (nr 2720)



Plate flat square
Teller flach rechteckig
Talerz płytki kwadratowy
155 mm (nr 2727)
170 mm (nr 2728)
190 mm (nr 2730)
210 mm (nr 2731)
260 mm (nr 2736)
280 mm (nr 2738)
320 mm (nr 2769)



Rectangular dish
Plate rechteckig
Półmis prostokątny
280 mm (nr 2760)
320 mm (nr 2758)
380 mm (nr 2762)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
240 mm (nr 7112)



Deep plate to pasta
Pasta Teller
Talerz głęboki do past
270 mm (nr 2827)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
130 mm (nr 2714)
180 mm (nr 2718)
230 mm (nr 2723)



Bouillon cup with saucer
Suppenobertasse mit
Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
0,30 l / 170 mm
(nr 2716, 2724)
0,40 l / 170 mm
(nr 2741, 2724)



Bouillon cup with saucer
Suppenobertasse mit
Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
HOTEL
0,32 l / 170 mm
(nr 2817, 2816)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
HOTEL
0,08 l / 125 mm
(nr 2870, 2871)
0,19 l / 155 mm
(nr 2806, 2815)
0,16 l / 155 mm
(nr 2800, 2815)



Dessert plate
Dessert - Teller
Talerz do deseru
260 mm (nr 2825)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,28 l / 170 mm
(nr 2703, 2717)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,09 l / 115 mm
(nr 2770, 2771)
0,20 l / 145 mm
(nr 2706, 2713)
0,25 l / 145 mm
(nr 2702, 2713)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,22 l / 145 mm
(nr 2701, 2713)
0,24 l / 145 mm
(nr 2700, 2713)



Bowl
Schüssel
Czarka
0,15 l (nr 2842)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,30 l (nr 2710)
0,35 l (nr 2740)



Mug and saucer
Kaffebecher mit
Untertasse
Kubek ze spodkiem
0,35 l / 160 mm
(nr 2740, 2711)



Jug
Gießer
Dzbanek
0,05 l (nr 2805)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,15 l (nr 2704)
0,30 l (nr 2705)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,40 l (nr 2782)



Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 2722)
1,00 l (nr 2721)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 2763)
1,35 l (nr 2777)



Soup tureen



Suppenterrine
Waza
2,70 l (nr 2764)



Side dish
Dippschale
Naczynie do przystawek
1/4 (nr 2897)



Bowl
Schüssel
Czarka
0,20 l (nr 2807)
0,10 l (nr 2808)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,30 l (nr 2779)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,30 l (nr 2789)



Egg saucer
Eierablage
Spodek do jaj
115 mm (nr 2787)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier półokrągła
210 mm (nr 2899)



Vase
Blumenvase
Wazon
120 mm (nr 2887)
160 mm (nr 2898)



Candlestick
Kerzenständer
Świecznik
130 mm (nr 2766)



Napkin holder
Serviettenhalter
Serwetnik
(nr 2792)



Salt shaker
Salzstreuer
Solniczka
(nr 2785)



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Pieprzniczka
(nr 2786)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl

AMBASADOR



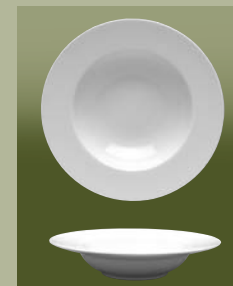
Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø220 mm (nr 2125)
ø195 mm (nr 2120)
ø180 mm (nr 2118)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø225 mm (nr 2019)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø235 mm (nr 2121)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø305 mm (nr 2143)
ø270 mm (nr 2038)
ø260 mm (nr 2036)
ø240 mm (nr 2034)
ø210 mm (nr 2031)
ø190 mm (nr 2030)
ø170 mm (nr 2128)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø280 mm (nr 2136)
ø230 mm (nr 2130)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund

ø320 mm (nr 2069)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine

2,5 l (nr 2364)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne

1,35 l (nr 2377)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne

1,1 l (nr 2325)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose

0,20 l (nr 2379)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,22 l/ø160 mm (nr 2306, 2315)



Filizanka wysoka ze spodkiem
Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse

0,25 l/ø155 mm (nr 2308, 0315)
0,20 l/ø145 mm (nr 2301, 2312)
0,10 l/ø135 mm (nr 2370, 2313)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer

0,15 l (nr 2305)



Sosjerka
Gravy boat
Saucière

0,40 l (nr 2382)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse

0,30 l/ø160 mm (nr 2316, 2315)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel

ø260 mm (nr 2026)
ø230 mm (nr 2123)
ø210 mm (nr 2117)
ø185 mm (nr 2018)
ø160 mm (nr 2025)
ø140 mm (nr 2115)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval

ø360 mm (nr 2162)
ø320 mm (nr 2160)
ø280 mm (nr 2157)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte

240 mm (nr 2108)



Talerz do deseru
Dessert plate
Dessert-Teller

ø270 mm (nr 2135)



Taca
Tray
Stollenplatte

350 mm (nr 2099)



Kieliszek do jaj
Egg cup
Eierbecher

(nr 2187)



Salniczka
Salt shaker
Salzstreuer

(nr 2185)



Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer

(nr 2186)



Serwetnik
Napkin holder
Serviettenhalter

(nr 2189)



Wazon
Vase
Blumenvase

(nr 2198)

AMBASADOR



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

AMBASADOR

FINE PORCELAIN



ARIANNA



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
ø 225 mm (nr 1620)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
ø 305 mm (nr 1647)
ø 270 mm (nr 1638)
ø 260 mm (nr 1636)
ø 210 mm (nr 1631)
ø 190 mm (nr 1630)
ø 170 mm (nr 1628)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund
ø 320 mm (nr 1669)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval
ø 380 mm (nr 2662)
ø 330 mm (nr 2660)
ø 280 mm (nr 2668)
ø 240 mm (nr 2656)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte
240 mm (nr 6112)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
ø 230 mm (nr 2623)
ø 185 mm (nr 2619)
ø 140 mm (nr 2614)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,35 l (nr 2677)
1,00 l (nr 2676)
0,60 l (nr 2674)
0,30 l (nr 2673)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne
1,4 l (nr 2626)
0,4 l (nr 6020)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,25 l (nr 2679)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,30 l/ø 170 mm (nr 1648, 1617)
0,20 l/ø 160 mm (nr 1610, 1615)
0,09 l/ø 135 mm (nr 1680, 1681)



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,30 l (nr 2610)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,30 l (nr 2605)
0,15 l (nr 6003)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine
2,7 l (nr 2664)



Sosjerka
Gravy boat
Sauciere
0,40 l (nr 2680)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,30 l/ø 170 mm (nr 1616, 1617)



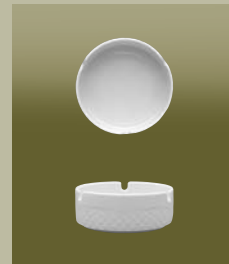
Kieliszek do jaj
Egg cup
Eierbecher
(nr 2687)



Solniczka
Salt shaker
Salzstreuer
(nr 2685)



Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer
(nr 2686)



Popielnica
Ashtray
Aschenbecher
ø 100 mm (nr 2622)

ARIANNA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

ARIANNA

FINE PORCELAIN



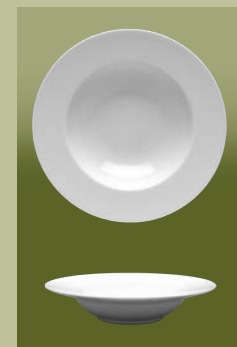
BEATA



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
ø220 mm (nr 2125)
ø195 mm (nr 2120)
ø180 mm (nr 2118)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
ø225 mm (nr 2019)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
ø235 mm (nr 2121)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
ø305 mm (nr 2143)
ø270 mm (nr 2038)
ø260 mm (nr 2036)
ø240 mm (nr 2034)
ø210 mm (nr 2031)
ø190 mm (nr 2030)
ø170 mm (nr 2128)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
ø280 mm (nr 2136)
ø230 mm (nr 2130)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund
ø320 mm (nr 2069)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
ø260 mm (nr 2026)
ø230 mm (nr 2123)
ø210 mm (nr 2117)
ø185 mm (nr 2018)
ø160 mm (nr 2025)
ø140 mm (nr 2115)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne
1,00 l (nr 1522)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,20 l (nr 1578)



Filizanka wysoka ze spodkiem
Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse
0,35 l/ø175 mm (nr 1504, 1915)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/ø140 mm (nr 1503, 0415)
0,10 l/ø120 mm (nr 1570, 0481)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,20 l (nr 1581)



Talerz do deseru
Dessert plate
Dessert-Teller
ø270 mm (nr 2135)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval
360 mm (nr 2162)
320 mm (nr 2160)
280 mm (nr 2157)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte
240 mm (nr 2108)



Taca
Tray
Stollenplatte
350 mm (nr 2099)



Kieliszek do jaj
Egg cup
Eierbecher
(nr 2187)



Solniczka
Salt shaker
Salzstreuer
(nr 2185)



Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer
(nr 2186)



Serwetnik
Napkin holder
Serviettenhalter
(nr 2189)



Wazon
Vase
Blumenvase
(nr 2198)

BEATA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

BEATA

FINE PORCELAIN



CAMILLA



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
ø 225 mm (nr 0320)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
ø 270 mm (nr 0327)
ø 210 mm (nr 0330)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund
ø 320 mm (nr 0333)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval
ø 360 mm (nr 0362)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte
240 mm (nr 3108)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,35 l (nr 0368)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne
1,00 l (nr 3020)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,30 l (nr 0322)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,30 l / ø 160 mm (nr 0376, 0335)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,10 l / ø 135 mm (nr 0369, 0331)



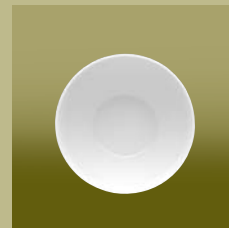
Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l / ø 145 mm (nr 0390, 0321)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,20 l (nr 0367)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
ø 230 mm (nr 0323)
ø 130 mm (nr 0324)



Miska
Bowl
Schüssel
ø 110 mm (nr 0339)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine
2,70 l (nr 0378)



Sosjerka
Gravy boat
Sauciere
0,30 l (nr 0329)

CAMILLA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

CAMILLA

FINE PORCELAIN



CELEBRATION



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
230 mm (nr 2321)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
320 mm (nr 2369)
275 mm (nr 2337)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
230 mm (nr 2331)
190 mm (nr 2327)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
320 mm (nr 2358)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
280 mm (nr 2356)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
230 mm (nr 2323)
180 mm (nr 2317)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
145 mm (nr 2311)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,20 l (nr 2375)
0,30 l (nr 2373)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne
1,1 l (nr 2326)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,20 l (nr 2378)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/145 mm (nr 2304, 2313)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,19 l/145 mm (nr 2303, 2309)
CELEBRATION HOTEL



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,09 l/120 mm (nr 2380, 2371)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,08 l/125 mm (nr 2372, 2332)
CELEBRATION HOTEL



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,20 l (nr 2348)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine
2,5 l (nr 2365)



Sosjerka
Gravy boat
Sauciere
0,40 l (nr 2383)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,32 l/165 mm (nr 2335, 2324)
CELEBRATION HOTEL



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,30 l/165 mm (nr 2322, 2314)



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,40 l (nr 2340)



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,30 l (nr 2310)



Kubek ze spodkiem
Mug and saucer
Kaffebecher mit Untertasse
0,30 l/145 mm (nr 2310, 2313)



Spodek do jaj
Egg saucer
Eierablage
120 mm (nr 2387)

CELEBRATION



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

CELEBRATION

FINE PORCELAIN



CLAUDIA



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
220x200 mm (nr 1030)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
310x285 mm (nr 1069)
270x250 mm (nr 1037)
260x245 mm (nr 1036)
205x190 mm (nr 1031)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
220x250 mm (nr 1023)
180x165 mm (nr 1018)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
320 mm (nr 1028)
210 mm (nr 1025)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
160 mm (nr 1024)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
210 mm (nr 1025)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine
2,70 l (nr 1064)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte
240 mm (nr 1008)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,35 l (nr 1077)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,25 l (nr 1079)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/165x150 mm (nr 1903, 1012)
0,11 l/135x125 mm (nr 1980, 1071)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,25 l (nr 1055)



Sasjerka
Gravy boat
Sauciere
0,40 l (nr 1082)

CLAUDIA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

CLAUDIA

FINE PORCELAIN



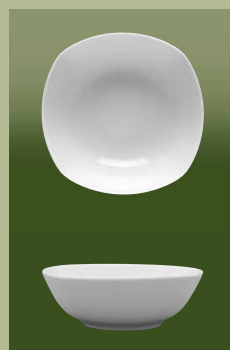
ELEGANCE



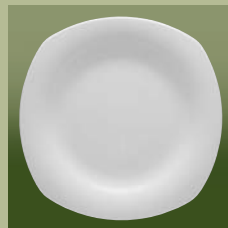
Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
220 mm (nr 3119)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
250 mm (nr 3126)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
150 mm (nr 3116)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
300 mm (nr 3136)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,25 l (nr 3178)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,25 l/160 mm (nr 3105, 3133)



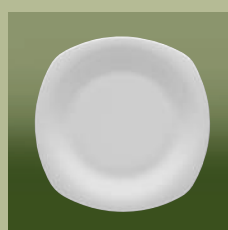
Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
270 mm (nr 3138)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,25 l (nr 3146)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/150 mm (nr 3104, 3114)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
215 mm (nr 3130)



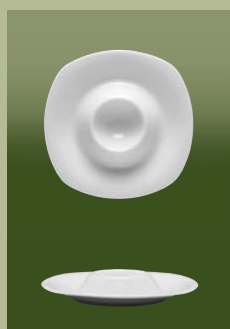
Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,30 l/160 mm (nr 3106, 3133)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,09 l/120 mm (nr 3170, 3171)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
170 mm (nr 3125)



Spodek do jaj
Egg saucer
Eierablage
130 mm (nr 3187)

ELEGANCE



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

ELEGANCE

FINE PORCELAIN





Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
230 mm (nr 3920)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
275 mm (nr 3936)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
230 mm (nr 3930)
190 mm (nr ...)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
325 mm (nr 3960)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
280 mm (nr 3958)



Sosjerka
Gravy boat
Sauciere
0,40 l (nr 3982)



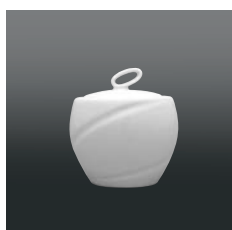
Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,30 l/ø 165 mm (nr 3917, 3915)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,50 l (nr 3968)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne
1,40 l (nr 3921)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,30 l (nr 3937)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,25 l (nr 3967)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/155 mm (nr 3906, 3912)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,09l/130 mm (nr 3970, 3972)



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,30 l (nr 3910)



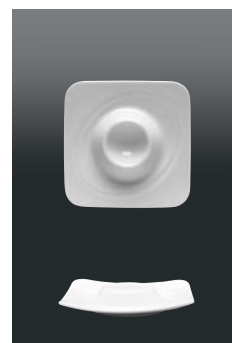
Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
250 mm (nr 3926)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
200 mm (nr 3918)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
150 mm (nr 3916)



Spodek do jaj
Egg saucer
Eierablage
130 mm (nr 3987)



JASTRA



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
ø210 mm (nr 0819)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
ø260 mm (nr 0836)
ø240 mm (nr 0834)
ø190 mm (nr 0830)
ø170 mm (nr 0828)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund
ø320 mm (nr 0869)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval
330 mm (nr 0860)
280 mm (nr 0857)
240 mm (nr 0855)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte
240 mm (nr 8112)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
ø230 mm (nr 0823)
ø120 mm (nr 0814)



Kosz do owoców
Fruit basket
Obstschale
240 mm (nr 0853)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,35 l (nr 0877)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne
1,60 l (nr 8026)
1,10 l (nr 8025)
0,30 l (nr 8019)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,30 l (nr 0879)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/ø145 mm (nr 0801, 0812)



Filizanka wysoka ze spodkiem
Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse
0,20 l/ø145 mm (nr 0802, 0812)
0,15 l/ø130 mm (nr 0800, 0872)
0,08 l/ø110 mm (nr 0880, 0871)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,20 l (nr 8005)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine
2,70 l (nr 0864)



Sosjerka
Gravy boat
Sauciere
0,40 l (nr 0883)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,30 l/ø160 mm (nr 0816, 0815)



Solniczka
Salt shaker
Salzstreuer
65 mm (nr 0885)



Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer
65 mm (nr 0886)



Podgrzewacz
Pot warmer
Stövchen
(nr 0852)



Serwetnik
Napkin holder
Serviettenhalter
(nr 0889)



Wazon
Vase
Blumenvase
110 mm (nr 0897)

JASTRA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

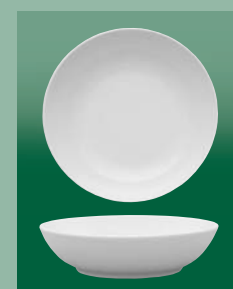
www.lubiana.pl

JASTRA

FINE PORCELAIN



NADIA



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 220 mm (nr 2125)
ø 195 mm (nr 2120)
ø 180 mm (nr 2118)



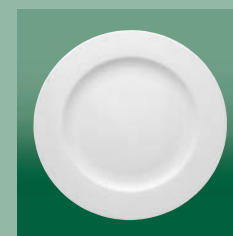
Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 225 mm (nr 2019)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 235 mm (nr 2121)



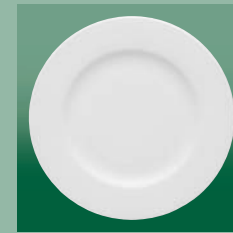
Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø 305 mm (nr 2143)
ø 270 mm (nr 2038)
ø 260 mm (nr 2036)
ø 240 mm (nr 2034)
ø 210 mm (nr 2031)
ø 190 mm (nr 2030)
ø 170 mm (nr 2128)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø 280 mm (nr 2136)
ø 230 mm (nr 2130)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund

ø 320 mm (nr 2069)



Talerz do deseru
Dessert plate
Dessert-Teller

ø 270 mm (nr 2135)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval

360 mm (nr 2162)
320 mm (nr 2160)
280 mm (nr 2157)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval

360 mm (nr 0360)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte

240 mm (nr 2108)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte

240 mm (nr 3112)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne

1,35 l (nr 0377)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne

1,10 l (nr 3025)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose

0,20 l (nr 0379)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,50 l / ø 185 mm (nr 0309, 0317)



Filizanka wysoka ze spodkiem
Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse

0,20 l / ø 155 mm (nr 0306, 0315)
0,10 l / ø 135 mm (nr 0300, 0313)
0,08 l / ø 120 mm (nr 0383, 0314)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,22 l / ø 160 mm (nr 0307, 0316)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel

ø 260 mm (nr 2026)
ø 230 mm (nr 2123)
ø 210 mm (nr 2117)
ø 185 mm (nr 2018)
ø 160 mm (nr 2025)
ø 140 mm (nr 2115)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine

3,00 l (nr 0364)



Sosjerka
Gravy boat
Sauciere

0,35 l (nr 0382)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse

0,50 l / ø 185 mm (nr 0336, 0317)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse

0,30 l / ø 165 mm (nr 0319, 0312)



Taca
Tray
Stollenplatte

350 mm (nr 2099)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer

0,20 l (nr 3005)



Kieliszek do jaj
Egg cup
Eierbecher

(nr 2187)



Solniczka
Salt shaker
Salzstreuer

(nr 2185)



Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer

(nr 2186)



Serwetnik
Napkin holder
Serviettenhalter

(nr 2189)



Wazon
Vase
Blumenvase

(nr 2198)

NADIA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

ROMA



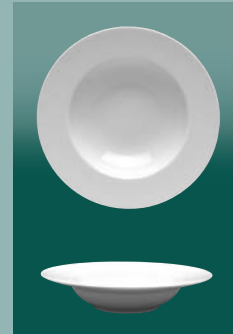
Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 220 mm (nr 2125)
ø 195 mm (nr 2120)
ø 180 mm (nr 2118)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 225 mm (nr 2019)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 235 mm (nr 2121)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø 305 mm (nr 2143)
ø 270 mm (nr 2038)
ø 260 mm (nr 2036)
ø 240 mm (nr 2034)
ø 210 mm (nr 2031)
ø 190 mm (nr 2030)
ø 170 mm (nr 2128)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø 280 mm (nr 2136)
ø 230 mm (nr 2130)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund

ø 320 mm (nr 2069)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval

360 mm (nr 2162)
320 mm (nr 2160)
280 mm (nr 2157)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte

240 mm (nr 2108)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose

0,20 l (nr 2179)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,19 l / ø 145 mm (nr 2007, 2013)



Filizanka wysoka ze spodkiem
Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse

0,10 l / ø 140 mm (nr 2070, 2012)



Filizanka wysoka ze spodkiem
Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse

0,25 l / ø 160 mm (nr 1606, 2315)



Filizanka wysoka ze spodkiem
Cup tall and saucer
Tasse hoch mit Untertasse

0,20 l / ø 155 mm (nr 2104, 0315)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer

0,15 l (nr 2005)



Talerz do deseru
Dessert plate
Dessert-Teller

ø 270 mm (nr 2135)



Sosjerka
Gravy boat
Sauciere

0,30 l (nr 2182)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse

0,30 l / ø 170 mm (nr 2116, 2016)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel

ø 260 mm (nr 2026)
ø 230 mm (nr 2123)
ø 210 mm (nr 2117)
ø 185 mm (nr 2018)
ø 160 mm (nr 2025)
ø 140 mm (nr 2115)



Bulionówka
Bouillon cup
Suppenobertasse

0,50 l (nr 2010)



Kieliszek do jaj
Egg cup
Eierbecher

(nr 2187)



Salniczka
Salt shaker
Salzstreuer

(nr 2185)



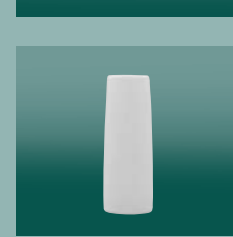
Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer

(nr 2186)



Serwetnik
Napkin holder
Serviettenhalter

(nr 2189)



Wazon
Vase
Blumenvase

(nr 2198)



Taca
Tray
Stollenplatte

350 mm (nr 2099)

ROMA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

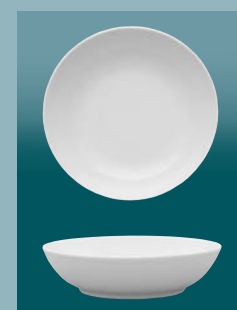
www.lubiana.pl

ROMA

FINE PORCELAIN



SONIA



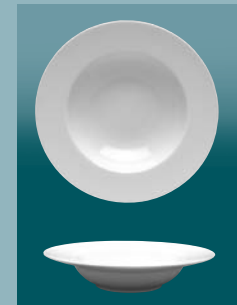
Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø220 mm (nr 2125)
ø195 mm (nr 2120)
ø180 mm (nr 2118)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø225 mm (nr 2019)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø235 mm (nr 2121)



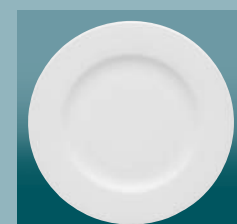
Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø305 mm (nr 2143)
ø270 mm (nr 2038)
ø260 mm (nr 2036)
ø240 mm (nr 2034)
ø210 mm (nr 2031)
ø190 mm (nr 2030)
ø170 mm (nr 2128)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø280 mm (nr 2136)
ø230 mm (nr 2130)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund

ø320 mm (nr 2069)



Taca
Tray
Stollenplatte

350 mm (nr 2099)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne

1,35 l (nr 0477)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne

1,50 l (nr 4024)
1,00 l (nr 0445)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose

0,20 l (nr 0479)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,25 l/ø160 mm (nr 0403, 0316)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,20 l/ø160 mm (nr 0406, 0316)
0,10 l/ø135 mm (nr 0400, 0313)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,20 l/ø140 mm (nr 0406, 0412)
0,10 l/ø120 mm (nr 0400, 0481)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer

0,20 l (nr 4003)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine

2,70 l (nr 0464)



Sasjerka
Gravy boat
Sauciere

0,30 l (nr 0482)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel

ø260 mm (nr 2026)
ø230 mm (nr 2123)
ø210 mm (nr 2117)
ø185 mm (nr 2018)
ø160 mm (nr 2025)
ø140 mm (nr 2115)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval

ø360 mm (nr 2162)
ø320 mm (nr 2160)
ø280 mm (nr 2157)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte

240 mm (nr 2108)



Talerz do deseru
Dessert plate
Dessert-Teller

ø270 mm (nr 2135)



Kieliszek do jaj
Egg cup
Eierbecher

(nr 2187)



Solniczka
Salt shaker
Salzstreuer

(nr 2185)



Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer

(nr 2186)



Serwetnik
Napkin holder
Serviettenhalter

(nr 2189)



Wazon
Vase
Blumenvase

(nr 0498)

SONIA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

SONIA

FINE PORCELAIN



TRAPO



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 220 mm (nr 2125)
ø 195 mm (nr 2120)
ø 180 mm (nr 2118)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 225 mm (nr 2019)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief

ø 235 mm (nr 2121)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø 305 mm (nr 2143)
ø 270 mm (nr 2038)
ø 260 mm (nr 2036)
ø 240 mm (nr 2034)
ø 210 mm (nr 2031)
ø 190 mm (nr 2030)
ø 170 mm (nr 2128)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach

ø 280 mm (nr 2136)
ø 230 mm (nr 2130)



Półmis okrągły
Round dish
Platte rund

ø 320 mm (nr 2069)



Półmis owalny
Oval dish
Platte oval

360 mm (nr 2162)
320 mm (nr 2160)
280 mm (nr 2157)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte

240 mm (nr 2108)



Taca
Tray
Stollenplatte

350 mm (nr 2099)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne

1,10 l (nr 5025)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose

0,20 l (nr 2579)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,30 l / ø 160 mm (nr 2507, 2515)
0,20 l / ø 145 mm (nr 2503, 2512)
0,10 l / ø 120 mm (nr 2570, 2571)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse

0,10 l / ø 120 mm (nr 2590, 2571)
0,20 l / ø 145 mm (nr 2502, 2512)



Kubek
Mug
Kaffebecher

0,30 l (nr 2510)
0,20 l (nr 2549)



Kubek
Mug
Kaffebecher

0,30 l (nr 2530)



Kubek
Mug
Kaffebecher

0,40 l (nr 2516)



Kubek
Mug
Kaffebecher

0,40 l (nr 2592)
0,35 l (nr 2520)



Kubek
Mug
Kaffebecher

0,35 l (nr 2508)



Kubek
Mug
Kaffebecher

0,20 l (nr 2542)



Kubek ze spodkiem
Mug and saucer
Kaffebecher mit Untertasse

0,32 l / ø 165 mm (nr 2591, 2529)



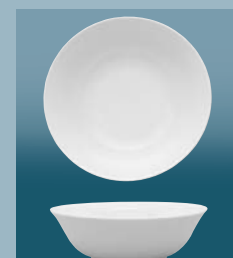
Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer

0,20 l (nr 5006)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer

0,15 l (nr 2505)



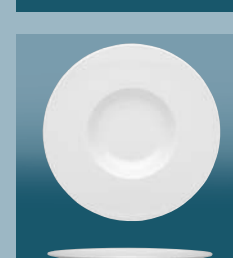
Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel

ø 260 mm (nr 2026)
ø 230 mm (nr 2123)
ø 210 mm (nr 2117)
ø 185 mm (nr 2018)
ø 160 mm (nr 2025)
ø 140 mm (nr 2115)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel

ø 235 mm (nr 2523)
ø 185 mm (nr 2518)
ø 140 mm (nr 2514)



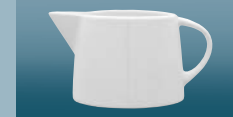
Talerz do deseru
Desser plate
Dessert-Teller

ø 270 mm (nr 2135)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine

2,70 l (nr 2564)



Sasjerka
Gravy boat
Sauciere

0,40 l (nr 2583)



Spodek do jaj
Egg saucer
Eierablage

(nr 2587)



Salniczka
Salt shaker
Salzstreuer

(nr 2185)



Pieprzniczka
Pepper shaker
Pfefferstreuer

(nr 2186)



Serwetnik
Napkin holder
Serviettenhalter

(nr 2189)



Wazon
Vase
Blumenvase

(nr 2198)

TRAPO



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl



VICTORIA



VICTORIA



H O T E L W A R E



Plate deep
Teller tief
Talerz głęboki
215 mm (nr 2719)
230 mm (nr 2720)



Plate flat square
Teller flach rechteckig
Talerz płytki kwadratowy
155 mm (nr 2727)
170 mm (nr 2728)
190 mm (nr 2730)
210 mm (nr 2731)
260 mm (nr 2736)
280 mm (nr 2738)
320 mm (nr 2769)



Rectangular dish
Plate rechteckig
Półmis prostokątny
280 mm (nr 2760)
320 mm (nr 2758)
380 mm (nr 2762)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier
240 mm (nr 7112)



Deep plate to pasta
Pasta Teller
Talerz głęboki do past
270 mm (nr 2827)



Salad bowl
Salatschüssel
Salaterka
130 mm (nr 2714)
180 mm (nr 2718)
230 mm (nr 2723)



Bouillon cup with saucer
Suppenobertasse mit
Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
0,30 l / 170 mm
(nr 2716, 2724)
0,40 l / 170 mm
(nr 2741, 2724)



Bouillon cup with saucer
Suppenobertasse mit
Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
HOTEL
0,32 l / 170 mm
(nr 2817, 2816)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
HOTEL
0,08 l / 125 mm
(nr 2870, 2871)
0,19 l / 155 mm
(nr 2806, 2815)
0,16 l / 155 mm
(nr 2800, 2815)



Dessert plate
Dessert - Teller
Talerz do deseru
260 mm (nr 2825)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,28 l / 170 mm
(nr 2703, 2717)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,09 l / 115 mm
(nr 2770, 2771)
0,20 l / 145 mm
(nr 2706, 2713)
0,25 l / 145 mm
(nr 2702, 2713)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
0,22 l / 145 mm
(nr 2701, 2713)
0,24 l / 145 mm
(nr 2700, 2713)



Bowl
Schüssel
Czarka
0,15 l (nr 2842)



Mug
Kaffebecher
Kubek
0,30 l (nr 2710)
0,35 l (nr 2740)



Mug and saucer
Kaffebecher mit
Untertasse
Kubek ze spodkiem
0,35 l / 160 mm
(nr 2740, 2711)



Jug
Gießer
Dzbanek
0,05 l (nr 2805)



Milk jug
Gießer
Dzbanek do mleka
0,15 l (nr 2704)
0,30 l (nr 2705)



Gravy boat
Sauciere
Sosjerka
0,40 l (nr 2782)



Tea pot
Teekanne
Czajnik
0,40 l (nr 2722)
1,00 l (nr 2721)



Coffee pot
Kaffeekanne
Imbryk
0,30 l (nr 2763)
1,35 l (nr 2777)
Soup tureen



Suppenterrine
Waza
2,70 l (nr 2764)



Side dish
Dippschale
Naczynie do przystawek
1/4 (nr 2897)



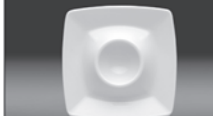
Bowl
Schüssel
Czarka
0,20 l (nr 2807)
0,10 l (nr 2808)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,30 l (nr 2779)



Sugar bowl
Zuckerdose
Cukiernica
0,30 l (nr 2789)



Egg saucer
Eierablage
Spodek do jaj
115 mm (nr 2787)



Pickle dish
Beilageplatte
Rawier półokrągła
210 mm (nr 2899)



Vase
Blumenvase
Wazon
120 mm (nr 2887)
160 mm (nr 2898)



Candlestick
Kerzenständer
Świecznik
130 mm (nr 2766)



Napkin holder
Serviettenhalter
Serwetnik
(nr 2792)



Salt shaker
Salzstreuer
Solniczka
(nr 2785)



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Pieprzniczka
(nr 2786)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl

MOVING



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
220 mm (nr 1320)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
285 mm (nr 1338)
260 mm (nr 1336)
210 mm (nr 1330)
190 mm (nr 1331)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
170 mm (nr 1328)



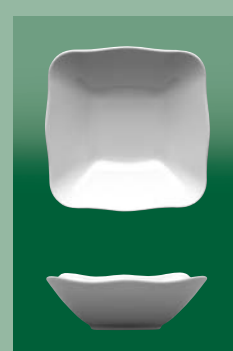
Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
320 mm (nr 1360)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
280 mm (nr 1358)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte
240 mm (nr 1309)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
230 mm (nr 1323)
180 mm (nr 1318)
140 mm (nr 1313)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,20 l (nr 1377)



Czajnik
Tea Pot
Teekanne
1,1 l (nr 1321)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,25 l (nr 1378)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,25 l/150 mm (nr 1307, 1311)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/145 mm (nr 1306, 1314)
0,10 l/120 mm (nr 1380, 1371)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,19 l/145 mm (nr 3006, 3012)
MOVING HOTEL



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,09 l/120 mm (nr 3070, 3071)
MOVING HOTEL



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,30 l (nr 1310)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,20 l (nr 1381)



Waza
Soup tureen
Suppenterrine
2,5 l (nr 1364)



Sosjerka
Gravy boat
Saucière
0,40 l (nr 1382)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,35 l/170 mm (nr 1316, 1315)

MOVING



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

MOVING

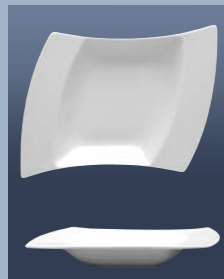
FINE PORCELAIN



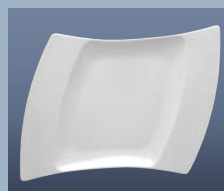
WING



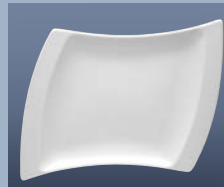
Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
250 mm (nr 1420)



Talerz głęboki
Plate deep
Teller tief
250 mm (nr 1421)
WING HOTEL



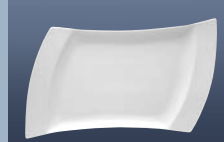
Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
310 mm (nr 1436)
250 mm (nr 1430)
230 mm (nr 1429)



Talerz płytki
Plate flat
Teller flach
350 mm (nr 1459)
310 mm (nr 1437)
250 mm (nr 1425)
WING HOTEL



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
400/510 mm (nr 1462)



Półmis prostokątny
Rectangular dish
Plate rechteckig
360/460 mm (nr 1460)



Rawier
Pickle dish
Beilageplatte
250/330 mm (nr 1402)



Dzbanek do mleka
Milk jug
Gießer
0,25 l (nr 1405)



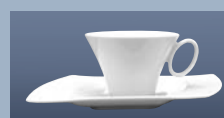
Sasjerka
Gravy boat
Sauciere
0,40 l (nr 1482)



Imbryk
Coffee pot
Kaffeekanne
1,20 l (nr 1477)



Cukiernica
Sugar bowl
Zuckerdose
0,25 l (nr 1479)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,22 l/205 mm (nr 1407, 1412)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
019 l/155 mm (nr 1403, 0315)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,30 l/210 mm (nr 1408, 1415)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,40 l/215 mm (nr 1409, 1424)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/205 mm (nr 1406, 1412)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,10 l/165 mm (nr 1470, 1471)



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,30 l (nr 1410)



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,28 l (nr 1413)



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,40 l/ø215 mm (nr 1417, 1424)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
180 mm (nr 1418)



Salaterka
Salad bowl
Salatschüssel
230 mm (nr 1423)
150 mm (nr 1414)



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,32 l/195 mm (nr 1400, 1419)
WING HOTEL



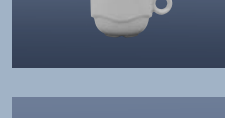
Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,19 l/175 mm (nr 1404, 1422)
WING HOTEL



Filizanka ze spodkiem
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
0,20 l/175 mm (nr 1401, 1422)



Filizanka
Cup
Tasse
0,09 l (nr 1480)
WING HOTEL



Kubek
Mug
Kaffebecher
0,30 l (nr 1411)
WING HOTEL



Bulionówka ze spodkiem
Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse mit Untertasse
0,32 l/ø195 mm (nr 1416, 1419)
WING HOTEL



WING



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ „LUBIANA” S.A.

ul. Zakładowa 1,
83-407 Łubiana k/Kościerzyny
POLAND

tel. +4858 686 37 84, 686 37 86

fax +4858 686 37 85, 687 44 32

e-mail: lubiana@lubiana.pl

www.lubiana.pl

W I N G

FINE PORCELAIN





K U B K I



KUBKI
I FILIZANKI



M U G S
D I E C A F F E E B E C H E R



„Abil”
0,25 l (nr 1604)



„Aida”
0,24 l (nr 0409)



„Aida”
0,25 l (nr 0410)



„Alice”
0,30 l (nr 1711)



„Ben”
0,25 l (nr 1738)



„Bill”
0,30 l (nr 0310)
0,40 l (nr 0355)



„Bill”
0,25 l (nr 0354)



„Boris”
0,30 l (nr 1696)



„Boris”
0,30 l/145 mm
(nr 1696/1683)



„Bogdan”
0,25 l (nr 0911)



„Bola”
0,25 l (nr 1010)



„Butterfly”
0,35 l (nr 1737)



„Clen”
0,30 l (nr 1730)



„Degusta”/„Bola”
0,30 l/170 mm
(nr1045/1022)



„Degusta”/„Bola”
0,36 l/170 mm
(nr1046/1022)



„Eryk”
0,35 l (nr 1811)



„Eryk” z pokrywką
0,35 l (nr 0043)



„Essential”
0,35 l (nr 302)



„Filip”
0,30 l (nr 1612)



„Filip”
0,36 l (nr 1678)



„Filip”
0,35 l (nr 1650)



„Filip”
0,38 l (nr 1739)



Filter cover
Ablage für Tee-Einsatz
Spodek do wkładu
kubka „Eryk” (nr 1822)



„Gaweł”
0,30 l (nr 1722)



„Igor”
0,30 l (nr 921)



„Iza”
0,30 l (nr 1613)
0,35 l (nr 1735)



„Jumbo”
0,50 l (nr 1607)



„Jumbo”
1,00 l (nr 1600)



„Kuba”
0,20 l (nr 1635)



„Leon”
0,30 l (nr 1713)



„Madryt”
0,28 l (nr 3110)



„Morning”
0,25 l (nr 1110)



„Margot”
0,25 l (nr 1708)



„Margot”
0,20 l (nr 608)



Mug filter
Tee-Einsatz
Wkład do kubka
„Eryk” (nr 1821)



„Robert”
0,28 l (nr 213)



„Robert”
0,30 l (nr 210)



„Robert”
0,25 l (nr 2110)



„Robert II”
0,30 l (nr 1714)



„Roland”
0,30 l (nr 1665)



„Rafał”
0,30 l (nr 1614)



„Simone”
0,30 l (nr 0408)



„Wiedeń”
0,30 l / Ø 160 mm
(nr 1710, 1715)



„Wiktor”
0,23 l (nr 1755)
0,30 l (nr 1611)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



F I L I Ż A N K I 1



KUBKI
I FILIŻANKI



C U P S
D I E T A S S E N



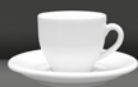
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
AIDA
0,08 l / Ø 120 mm
(nr 0490, 0491)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
AIDA
0,18 l / Ø 145 mm
(nr 0460, 0461)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
AIDA
0,28 l / Ø 160 mm
(nr 0450, 0451)



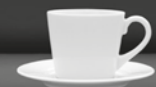
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
ALBERGO
0,08 l / Ø 120 mm
(nr 1983, 1984)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
ALBERGO
0,18 l / Ø 140 mm
(nr 1985, 1986)
0,35 l / Ø 185 mm
(nr 1972, 1692)



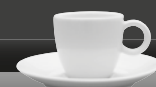
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ANNA
ze spodkiem
AMBASADOR
0,25 l / Ø 160 mm
(nr 1806, 2315)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ANNA
ze spodkiem TRAPO
0,10 l / Ø 120 mm
(nr 1870, 2571)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
ANTIQUA
0,18 l / Ø 150 mm
(nr 2082, 2081)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
BARISTA
0,06 l / Ø 125 mm
(nr 0395, 0398)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
BARISTA
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 0394, 0397)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
BODO
0,09 l / Ø 120 mm
(nr 0480, 0471)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
DOROTA
0,11 l / Ø 120 mm
(nr 1980, 1981)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
DOROTA
0,20 l / Ø 135 mm
(nr 1903, 1912)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
DOROTA
0,45 l / Ø 175 mm
(nr 1901, 1915)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
IZA
0,18 l / Ø 145 mm
(nr 1609, 2512)
0,30 l / Ø 160 mm
(nr 1809, 2515)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
IZA
0,10 l / Ø 120 mm
(nr 1653, 2571)
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 1667, 2512)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
IZA
0,30 l / Ø 160 mm
(nr 1802, 2515)



Bouillon cup
with handles and saucer
Suppenobertasse mit
Henkeln mit Untertasse
Bulionówka z uszami
ze spodkiem IZA
0,30 l / Ø 160 mm
(nr 1666, 2515)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
NOVA
0,07 l / Ø 110 mm
(nr 1970, 0171)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
NOVA
0,17 l / Ø 145 mm
(nr 1900, 0112)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
PAULA
0,29 l / Ø 170 mm
(nr 1734, 1723)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
PAULA
0,28 l / Ø 170 mm
(nr 1790, 1723)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
PAULA
0,30 l / Ø 170 mm
(nr 1728, 1723)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
PAULA
0,07 l / Ø 120 mm
(nr 1700, 1771)
0,15 l / Ø 130 mm
(nr 1701, 1772)
0,20 l / Ø 140 mm
(nr 1702, 1712)



Bouillon cup and saucer
Suppenobertasse
mit Untertasse
Bulionówka ze spodkiem
PAULA
0,35 l / Ø 170 mm
(nr 1732, 1723)



Saucer
Untertasse
Spodek
PAULA
25/17 mm (nr 1774) do:
filiż. 0,20 Bistro nr 1106
filiż. 0,20 Morning nr 1101
kubka 0,25 Morning nr 1110
filiż. 0,25 Victoria nr 2702
filiż. 0,15 Paula nr 1701



Saucer
Untertasse
Spodek
PAULA
20/13 mm (nr 1773) do:
filiż. 0,07 Paula nr 1700
filiż. 0,20 Paula nr 1702



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
PAULA II
0,07 l / Ø 120 mm
(nr 1703, 1771)
0,15 l / Ø 130 mm
(nr 1716, 1772)
0,20 l / Ø 140 mm
(nr 1717, 1772)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
SARA
0,12 l / Ø 140 mm
(nr 0370, 0371)
0,15 l / Ø 140 mm
(nr 0372, 0371)
0,18 l / Ø 145 mm
(nr 0304, 0373)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



F I L I Ż A N K I 2



KUBKI
I FILIŻANKI



C U P S
D I E T A S S E N



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
BOLA
0,40 l / Ø 165 mm
(nr 1009, 1013)
0,28 l / Ø 165 mm
(nr 1007, 1013)
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 1006, 1015)
0,15 l / Ø 145 mm
(nr 1004, 1015)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
BOLA
0,08 l / Ø 125 mm
(nr 1090, 1091)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
BOLA
0,06 l / Ø 110 mm
(nr 1080, 1081)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **DEGUSTA**
ze spodkiem **BOLA**
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 1050, 1015)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **DEGUSTA**
ze spodkiem **BOLA**
0,09 l / Ø 125 mm
(nr 1040, 1091)



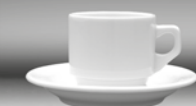
Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **DEGUSTA**
ze spodkiem **BOLA**
0,06 l / Ø 125 mm
(nr 1039, 1091)
0,06 l / Ø 110 mm
(nr 1039, 1081)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **DEGUSTA**
ze spodkiem **BOLA**
0,19 l / Ø 145 mm
(nr 1049, 1015)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
EWA
0,25 l / Ø 160 mm
(nr 1059, 1062)
0,20 l / Ø 160 mm
(nr 1058, 1062)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
EWA
0,15 l / Ø 140 mm
(nr 1057, 1011)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
EWA
0,07 l / Ø 120 mm
(nr 1060, 1061)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **BISTRO**
ze spodkiem **NANA**
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 1106, 1744)
0,10 l / Ø 120 mm
(nr 1170, 1741)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **BISTRO**
ze spodkiem **NANA**
0,40 l / Ø 170 mm
(nr 1109, 1746)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **MORNING**
ze spodkiem **NANA**
0,10 l / Ø 120 mm
(nr 1180, 1741)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **MORNING**
ze spodkiem **NANA**
0,20 l / Ø 145 mm
(nr 1101, 1744)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **MORNING**
ze spodkiem **NANA**
0,40 l / Ø 170 mm
(nr 1107, 1746)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
NANA
0,08 l / Ø 120 mm
(nr 1740, 1741)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
NANA
0,15 l / Ø 145 mm
(nr 1743, 1744)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem
NANA
0,25 l / Ø 170 mm
(nr 1745, 1746)



Cup and saucer and Tea pot
Tasse mit Untertasse und
Teekanne
Filiżanka ze spodkiem
i czajnikiem **BOLA**
0,28 l / Ø 165 mm / 0,30 l
(nr 1007, 1013, 1099)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka ze spodkiem **BOLA**
0,30 l / 170 mm
(nr 1021, 1022)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **DEGUSTA**
ze spodkiem **TV GEX**
0,09 l / 20x13 mm
(nr 1040, 1017)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **BOLA**
ze spodkiem **TV GEX**
0,08 l / 20x13 mm
(nr 1090, 1017)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **BOLA**
ze spodkiem **TV GEX**
0,06 l / 20x13 mm
(nr 1080, 1017)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **DEGUSTA**
ze spodkiem **TV GEX**
0,06 l / 20x13 mm
(nr 1039, 1017)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **BOLA**
ze spodkiem **GEX**
0,08 l / Ø 135 mm
(nr 1090, 1016)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **BOLA**
ze spodkiem **GEX**
0,06 l / Ø 135 mm
(nr 1080, 1016)



Cup and saucer
Tasse mit Untertasse
Filiżanka **DEGUSTA**
ze spodkiem **GEX**
0,09 l / Ø 135 mm
(nr 1040, 1016)
0,06 l / Ø 135 mm
(nr 1390, 1016)



wzmocnione obrzeże
verstärkter Rand
reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej **LUBIANA S.A.**
tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl



W Y R O B Y R Ó Ż N E 1



WYROBY
RÓŻNE



V A R I O U S - G O O D S
A N D E R E W A R E N

Plate flat**Teller flach****Talerz płytki „BOSS“**

Ø 90 mm (nr 1827)
 Ø 165 mm (nr 1829)
 Ø 195 mm (nr 1833)
 Ø 205 mm (nr 1831)
 Ø 260 mm (nr 1847)
 Ø 310 mm (nr 1843)

Oval dish**Platte oval**

Półmis owalny „BOSS“
 Ø 220 mm (nr 1832)

Frame**Rahmen**

Ramka „BOSS“
 225 x 175mm (nr 0029)

Pizza plate**Pizzateller****Talerz do pizzy „TINA“**

Ø 305 mm (nr 1944)
 Ø 320 mm (nr 1945)
 Ø 330 mm (nr 1946)

Pizza plate**Pizzateller****Talerz do pizzy**

„BARILLA“
 Ø 270 mm (nr 1642)
 Ø 305 mm (nr 1643)

Oval baker**Backform oval****Pojemnik do zapiekaneek owalny**

„LUBIANA“
 Ø 350 mm (nr 1660)

Oval baker**Backform oval****Pojemnik do zapiekaneek owalny**

Ø 270 mm (nr 1657)

Pie baker (round)**Platte rund mit Relief****Naczynie ryflowane**

„LUBIANA“
 Ø 250 mm (nr 1645)
 Ø 275 mm (nr 1646)
 Ø 300 mm (nr 1662)

Square baker**Backform quadrat****Kwadratowy pojemnik do zapiekaneek**

„LUBIANA“
 Ø 230 mm (nr 1663)

Condiment saucer**Gewürzgefäß****Naczynie do przypraw**

„LUBIANA“
 Ø 130 mm (nr 1672)

Tray**Tablettchen**

Taca „BAROCCO“
 300 mm (nr 1690)

Rectangular baker**Backform rechteckig**

Prostokątny pojemnik do zapiekaneek „LUBIANA“
 Ø 380 mm (nr 1661)

Pickle dish**Beilageplatte****Rawier dekoracyjny**

„LUBIANA“
 205 x 160 mm (nr 0075)

Jewellery box**Dosse****Puzderko z przykrywką**

„MARGARETKA“
 Ø 85 mm (nr 0030)

Jewellery box**Dosse****Puzderko owalne**

„DALIA“
 130 x 90 mm (nr 0076)

Bowl**Schale****Zakwaszarka**

„LUBIANA“
 0,40 l (nr 1624)

Oval box**Behälter oval****Pojemnik owalny do cukru „LUBIANA“**

(nr 1785)

Biscuit jar**Keksbehälter****Pojemnik do ciastek****„GOLIAT“**

0,75 l (nr 0047)
 2,00 l (nr 0049)

Bowl**Schüssel****Czarka „IRENA“**

0,08 l (nr 1632)
 0,12 l (nr 1629)

Egg cup**Eierbecher****Kieliszek do jaj**

„LUBIANA“
 (nr 1633)

Egg cup**Eierbecher****Kieliszek do jaj**

„LUBIANA“
 (nr 1687)

Salt shaker / pepper shaker**Salzstreuer / Pfefferstreuer****Solniczka / pieprzniczka**

„LUBIANA“
 (nr 1685, 1686)

Salt shaker / pepper shaker**Salzstreuer / Pfefferstreuer****Solniczka / pieprzniczka**

„EWA“ (nr 1783, 1784)

Decanter**Menage mit Holz**

Karafka do przypraw „EWA“ 0,15 l (nr 1782)

Milk jug**Gießer****Dzbanek do mleka**

„LUBIANA“
 0,05 l (nr 1602)

Butter box**Butterdose****Maselnica**

(nr 1619)

Tea pot**Teekanne****Czajnik „GRACE“**

0,50 l (nr 2021)

Tea pot**Teekanne****Czajnik „WAWEL“**

0,45 l (nr 2020)
 0,60 l (nr 2022)

Tea pot**Teekanne****Czajnik „RAFAŁ“**

0,40 l (nr 1720)

Ashtray**Aschenbecher****Popielnica „ALDONA“**

60 x 80 mm (nr 0060)
 120 x 60 mm (nr 0073)
 160 x 200 mm (nr 0058)

Ashtray to cigars**Aschenbecher****Popielnica do cygar**

„ALDONA“
 160 x 200 mm (nr 0074)

Ashtray**Aschenbecher****Popielnica „FORUM“**

100 mm (nr 1622)

Olives dish**Olivenschale****Naczynie do oliwek**

(nr 1639)

Napkin holder**Serviettenhalter****Serwetnik „LUBIANA“**

90 mm (nr 1689)

Cutlery rest**Besteckbänkchen****Podkładka pod sztućce**

(nr 0061)



wzmocnione obrzeże
 verstärkter Rand
 reinforced rim

Zakłady Porcelany Stołowej LUBIANA S.A.
 tel. (+48 58) 686 37 84 - 87, fax (+48 58) 686 37 85
 www.lubiana.com.pl, e-mail: lubiana@lubiana.pl